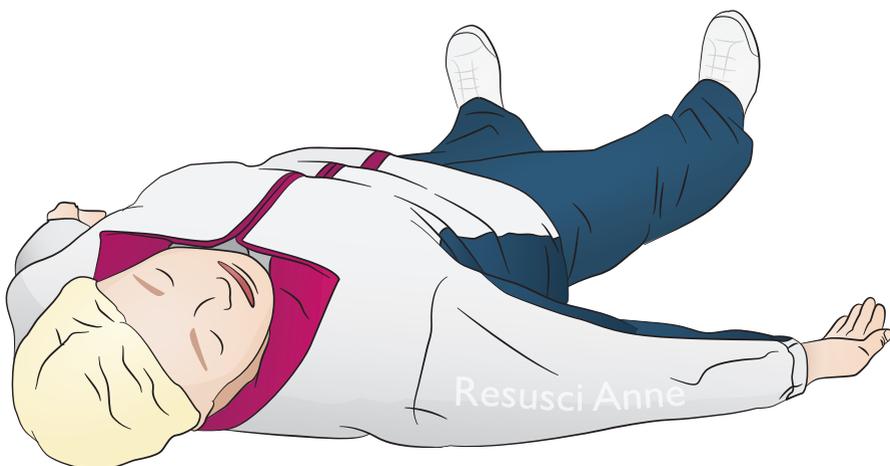


# Resusci Anne Advanced Skill Trainer

Guida per l'utente





---

<b>Uso previsto</b>	4
<b>Panoramica del sistema e configurazione</b>	5
<b>Contenuto della confezione</b>	6
<b>Panoramica</b>	8
<b>Caratteristiche</b>	9
<b>Carica</b>	10
<b>Pannello di alimentazione</b>	10
<b>Preparazione alla simulazione</b>	
Collegamento del microfono	11
Braccio per EV	12
Lubrificazione	13
Sostituzione delle pupille	14
<b>Uso</b>	
Defibrillazione	16
• Resusci Anne Advanced SkillTrainer, versione Link	16
• Resusci Anne Advanced SkillTrainer, versione with Paddles	17
Collegamento del monitor ECG	18
Collegamenti	19
Ventilazione	20
Compressioni toraciche	21
Braccio per EV	22
<b>Manutenzione</b>	
Pulizia	23
Sostituzione dello stomaco	24
Sostituzione dei polmoni	26
Sostituzione delle gambe	28
Sostituzione delle batterie	30

## Uso previsto

---

Resusci Anne Advanced SkillTrainer (RA AST) è un manichino che consente di esercitarsi in procedure sanitarie intermedie e avanzate. Questo simulatore consente di completare il training per procedure quali RCP, defibrillazione, terapie via endovenosa e gestione delle vie aeree di base e intermedie (sopraglottiche). Aggiungendo il set di gambe per interventi di pronto soccorso e salvataggio, è possibile esercitarsi anche in procedure di emergenza ed estricazione.

Il software SkillReporting e SimPad consentono di registrare gli eventi principali per debriefing dettagliati tra studenti e istruttore.

Prima dell'utilizzo, leggere il libretto Importanti informazioni sul prodotto. Fare riferimento alla garanzia globale di Laerdal per i termini e le condizioni. Per ulteriori informazioni visitare il sito [www.laerdal.com](http://www.laerdal.com).



### Nota

*Le illustrazioni variano in base al prodotto.*

## RA AST AED



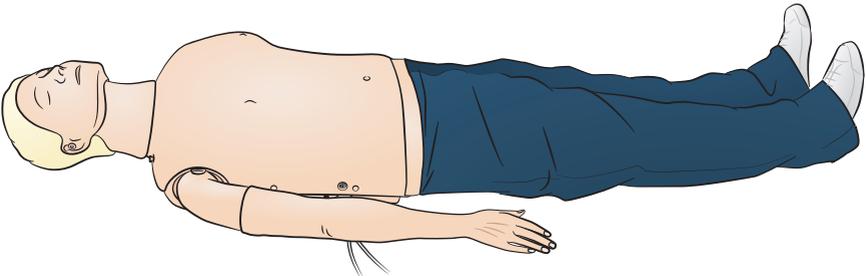
### Precauzioni

- *Effettuare la defibrillazione esclusivamente mediante ShockLink. Fare riferimento alle informazioni importanti sul prodotto del dispositivo ShockLink. Non è possibile utilizzare gli adattatori delle piastre.*
- *Fare attenzione a non tirare o danneggiare i fili attaccati alla pelle del torace e collegati al vano batteria quando si rimuove o sostituisce la pelle del torace.*
- *Per evitare la formazione di depressioni puntiformi sulla versione Link di RA AST di Laerdal, non applicare gel conduttivo o elettrodi di defibrillazione conduttivi destinati all'uso su pazienti.*
- *Non praticare la respirazione artificiale al simulatore del paziente con aria arricchita di ossigeno o gas infiammabili.*



### Avvertenze

- *Osservare tutte le consuete norme di sicurezza per l'uso dei defibrillatori.*
- *Non defibrillare se l'atmosfera è ricca di ossigeno o sono presenti gas infiammabili.*
- *Defibrillare esclusivamente utilizzando ShockLink, come descritto nelle istruzioni del dispositivo.*



## Sistemi operativi

- SimPad PLUS
- LLEAP

## Sistemi compatibili

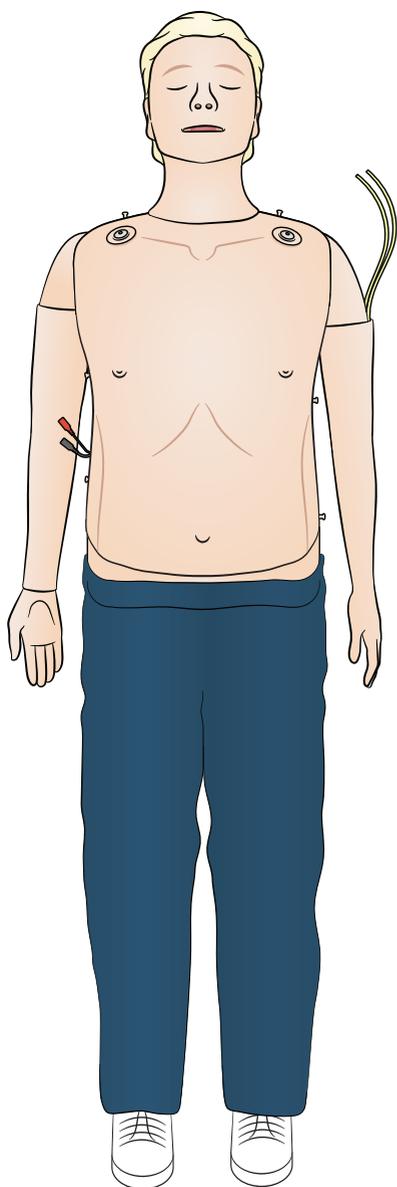
- Laerdal Simulation Home
- Voice Conference Application
- Patient Monitor

Per gestire gli scenari, il feedback in tempo reale e il debriefing, connettersi a SimPad PLUS o ad altre applicazioni per PC o tablet.

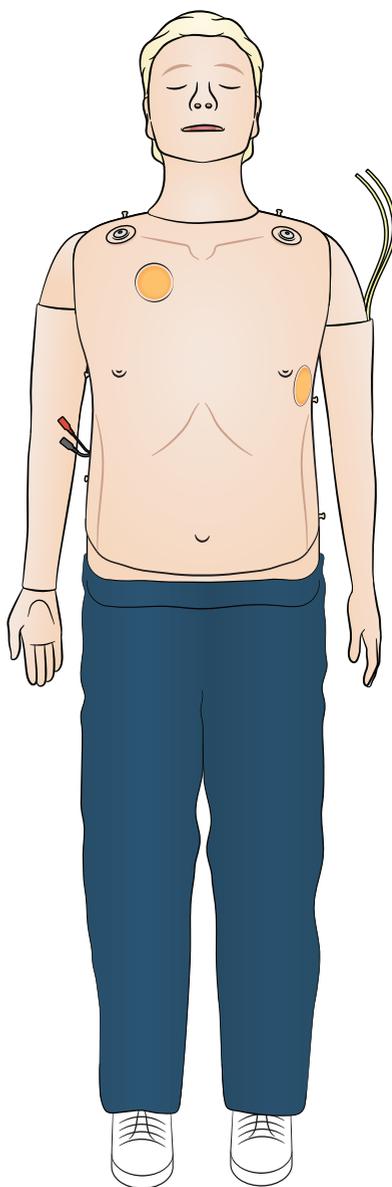


Nota

Per scaricare la guida per l'utente di SimPad PLUS, visitare [www.laerdal.com](http://www.laerdal.com).



RA AST, versione  
AED Link



RA AST, versione  
with Paddles



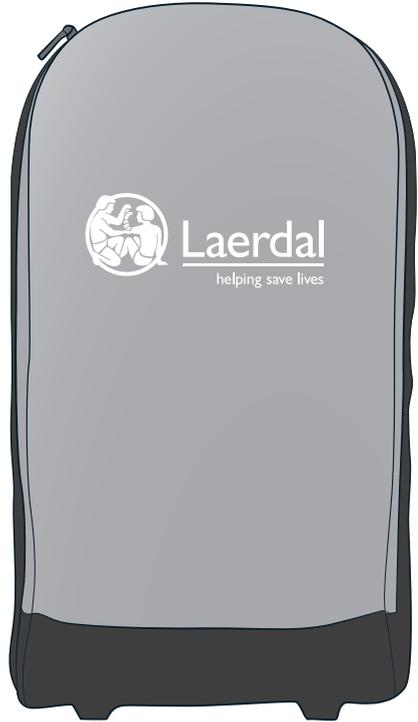
ShockLink incluso  
con la versione  
AED Link



Sangue  
simulato



Lubrificante



Borsa trolley



Indumenti



Documenti



Cavo LAN



Adattatore CA e  
cavo di prolunga



Cavo di prolunga  
del microfono



Cavo USB

# Panoramica

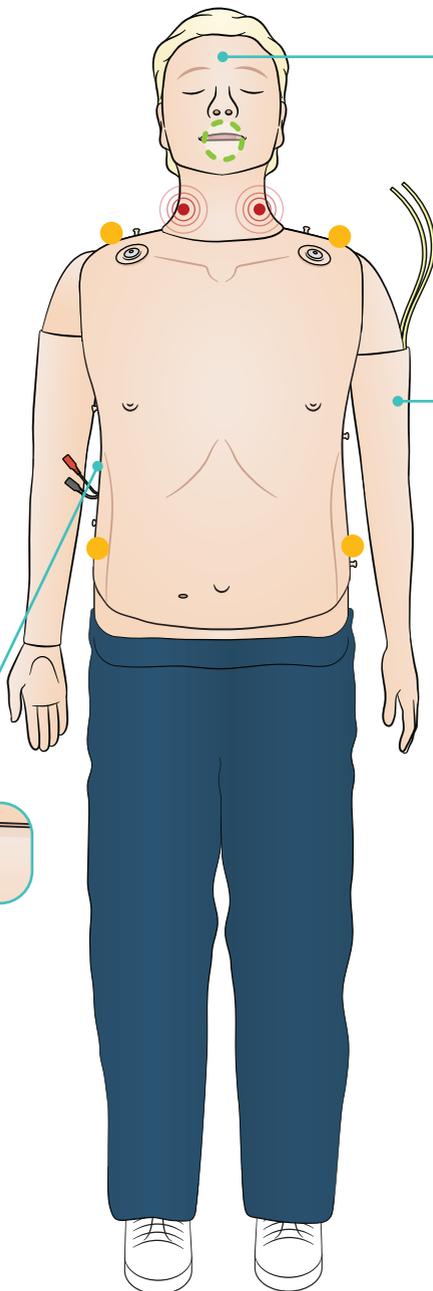
- Connettori ECG
- ◎ Pulsazioni
- ◉ Suoni vocali

Testa di gestione delle vie aeree

Braccio per EV



Pannello principale



Nota

Il braccio per EV può essere invertito con una configurazione alternativa; braccio per EV destro e viceversa.

### Caratteristiche delle vie aeree

Vie aeree realistiche e anatomicamente precise, compresa la cartilagine cricoidea  
Iperestensione del capo/Sollevamento del mento  
Sublussazione della mandibola  
Ventilazione con il pallone ventilatore (BVM)  
Intubazione endotracheale (anatomicamente corretta fino alle corde vocali)  
Intubazione sopraglottica (iGel, tubo laringeo LTS, maschera laringea per vie aeree e altro)  
Manovra di Sellick  
Caduta all'indietro della lingua  
Distensione dello stomaco

### Funzioni cardiovascolari

Defibrillazione in tempo reale (versione AED Link con l'uso di ShockLink)  
Defibrillazione con piastre (configurazione delle piastre)  
Cambiamento automatico del ritmo dopo la defibrillazione  
Monitor ECG e ampia raccolta di ECG  
Feedback in tempo reale QCPR  
Pulsazioni (carotidee, bilaterali)  
Misurazione e feedback sulla compressione

### Funzioni vascolari

Braccio per EV multivenoso

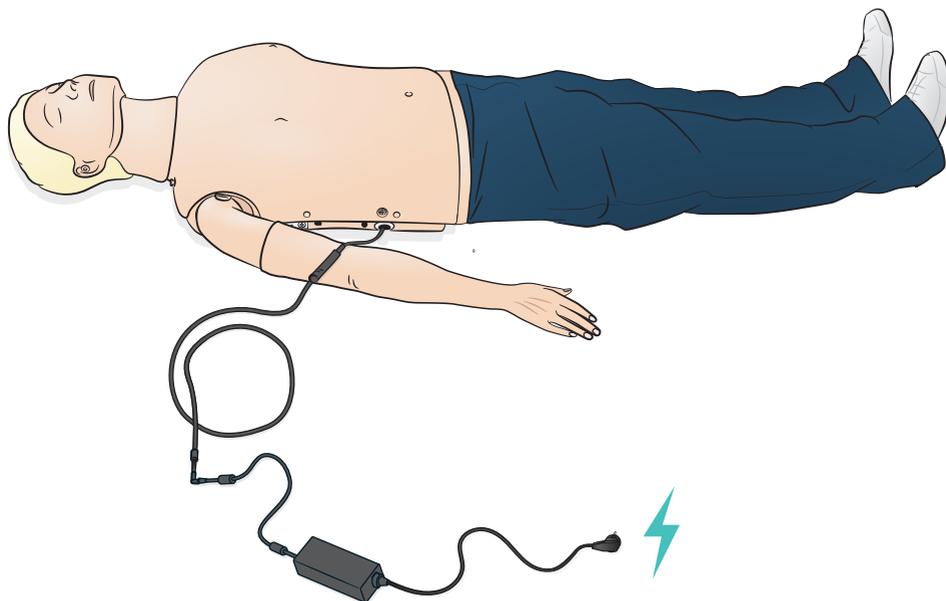
### Altre funzioni

Pupille intercambiabili  
File di registro per il debriefing

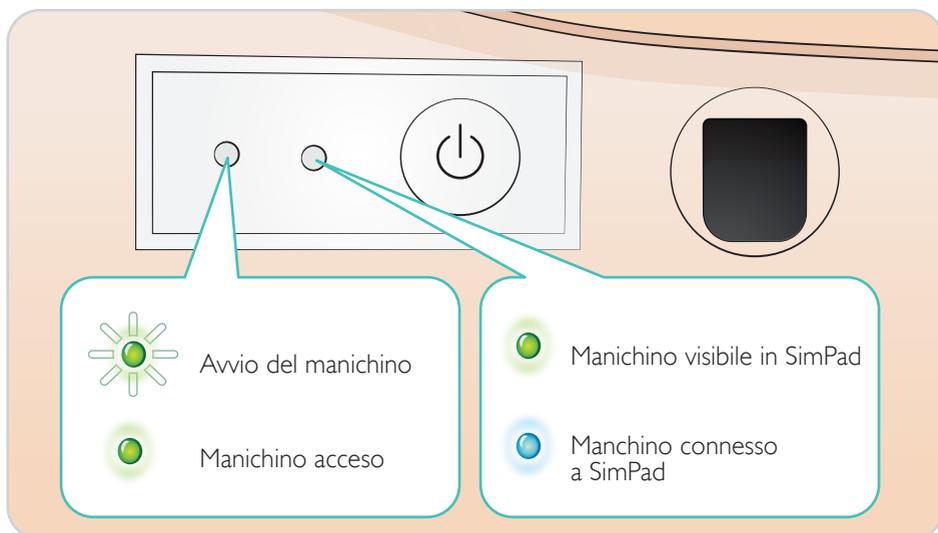
## Carica

Caricare la batteria con l'adattatore CA dotato di un cavo di prolunga.

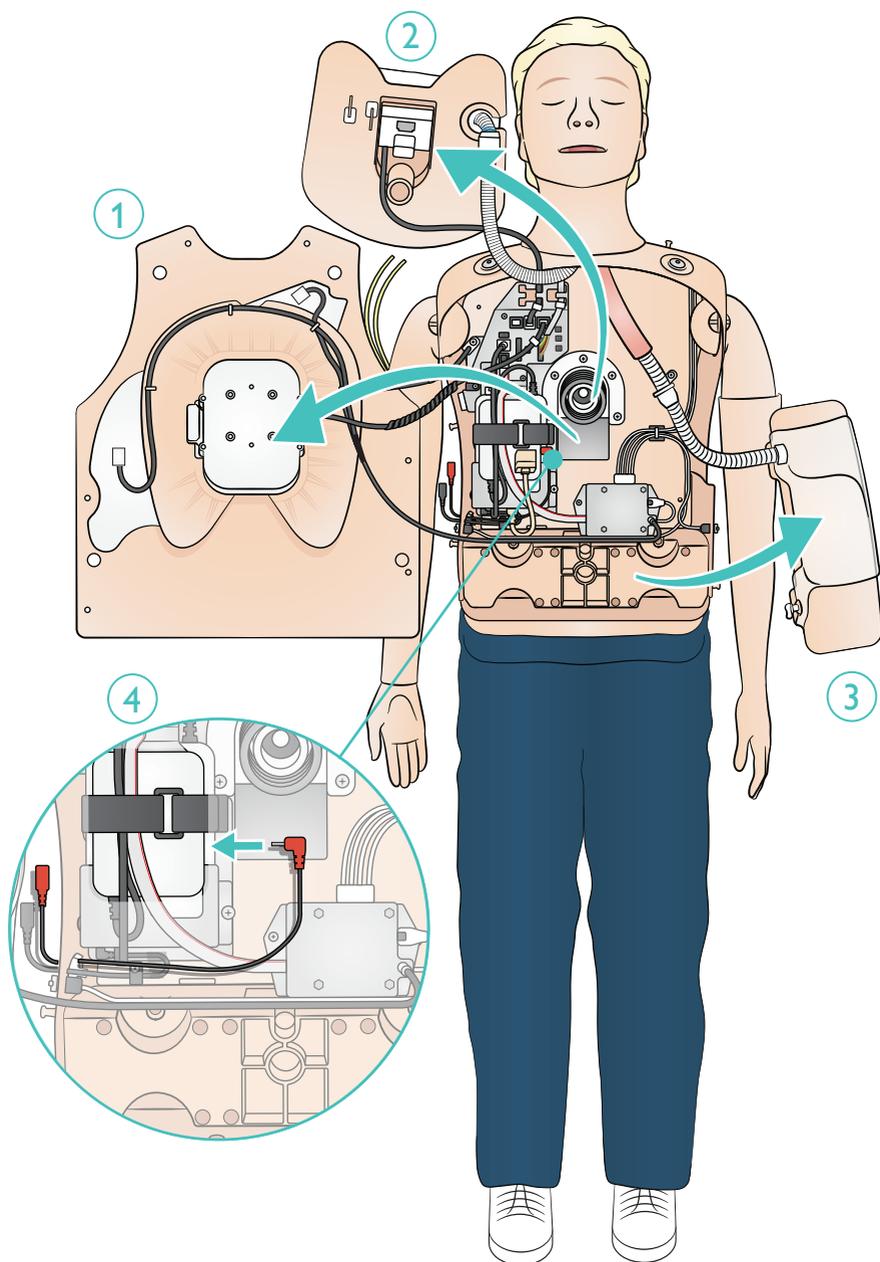
Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo. Per caricare, utilizzare l'adattatore CA con il cavo di prolunga.



## Pannello di alimentazione



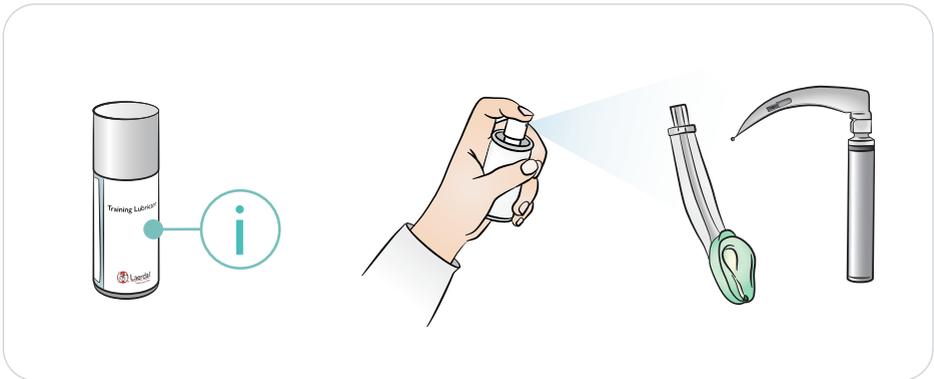
## Preparazione alla simulazione - Collegamento del microfono





### Lubrificazione

- Prima di avviare la sessione di training, lubrificare le vie aeree con un paio di spruzzi di prodotto fornito.
- Prima di intubare, lubrificare gli strumenti utilizzati per gestire le vie aeree. Aggiungere altra lubrificazione nel corso della sessione, se necessario.
- Utilizzare esclusivamente lubrificante Laerdal per le vie aeree. Non usare silicone o un altro tipo di lubrificante, poiché potrebbe danneggiare il manichino.
- Lubrificare i tubi sopraglottici o ET prima dell'inserimento.



#### Nota

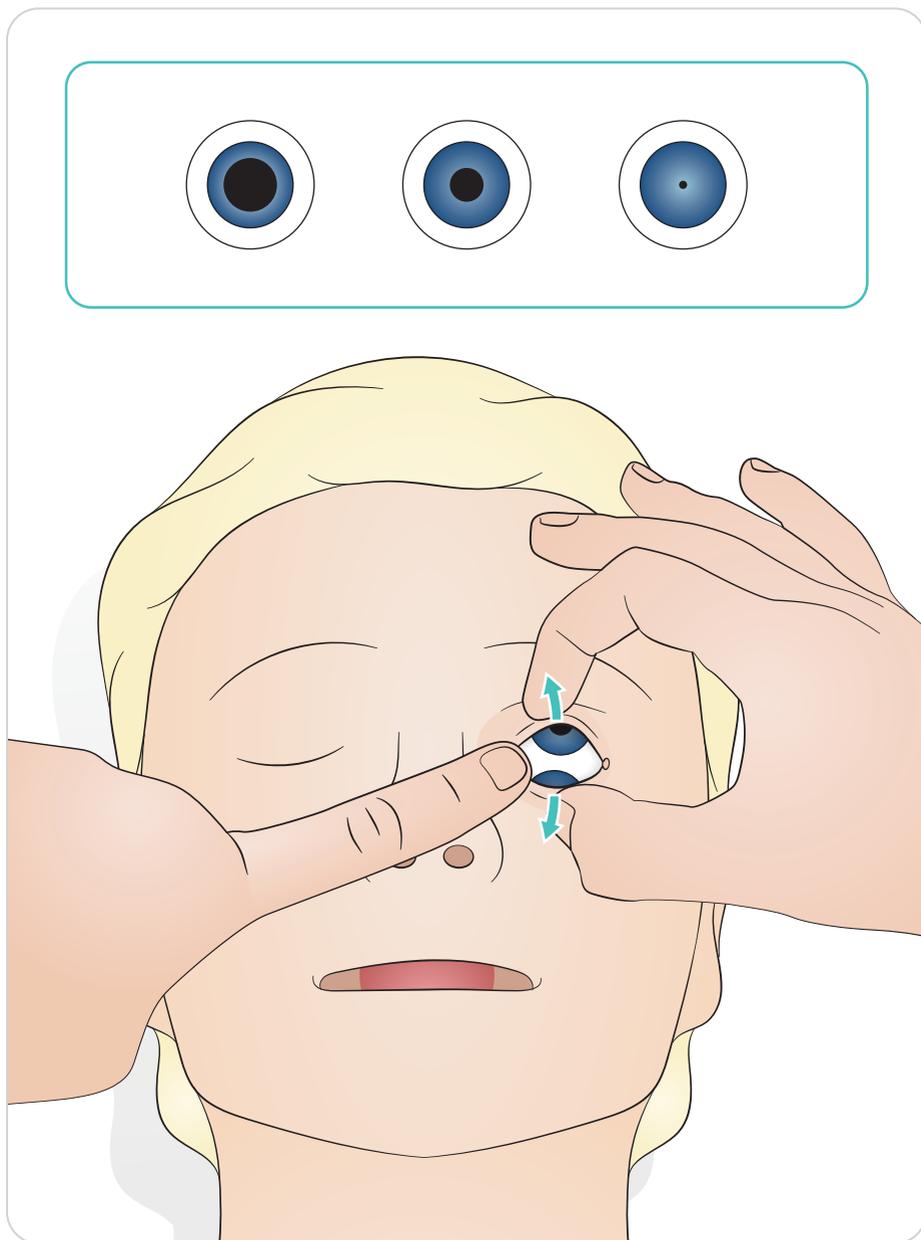
*La testa contiene componenti elettrici. Poiché non è possibile sterilizzare le vie aeree, non eseguire la ventilazione bocca a bocca o con protezione facciale.*

#### Precauzioni

- *Utilizzare esclusivamente lubrificante Laerdal per le vie aeree. L'uso di altri lubrificanti non approvati da Laerdal potrebbe danneggiare le vie aeree.*
- *Lubrificare gli strumenti e i tubi prima di procedere all'inserimento nelle vie aeree. L'inserimento di strumenti e tubi non lubrificati è difficile e può danneggiare le vie aeree.*
- *Poiché non è possibile sterilizzare totalmente la testa di gestione delle vie aeree, non eseguire la ventilazione bocca a bocca, con protezione facciale o inserire vomito finto per l'aspirazione.*

## Preparazione alla simulazione - Sostituzione delle pupille

Usare pupille diverse per simulare varie condizioni del paziente.





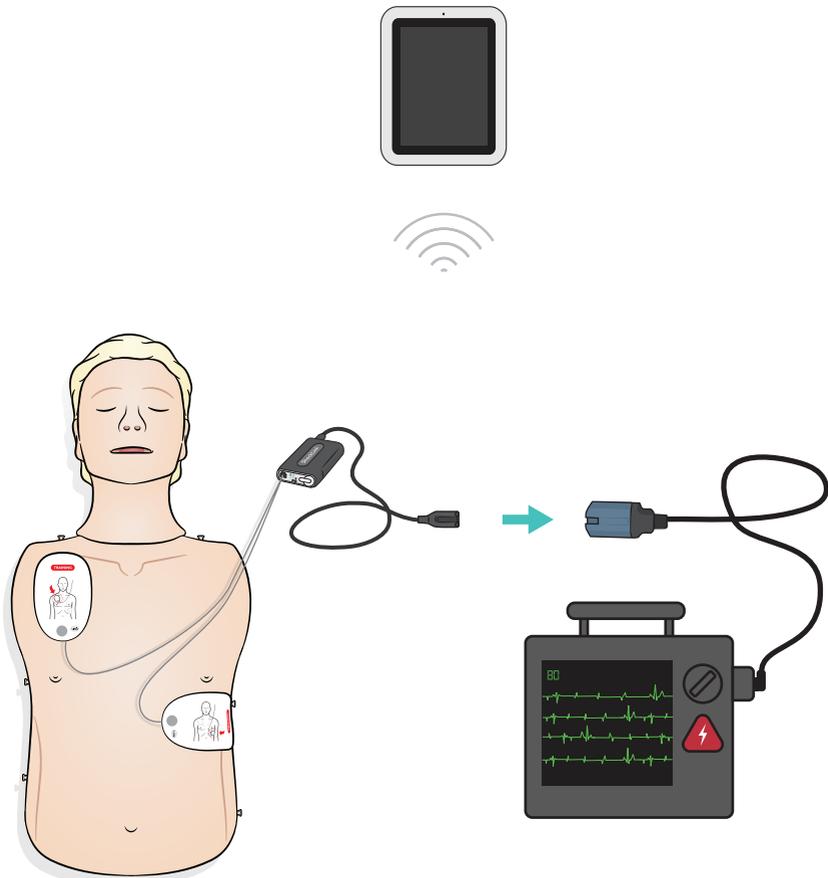
# Uso - Defibrillazione

## Resusci Anne Advanced SkillTrainer, versione Link

Defibrillazione con ShockLink ed elettrodi per training. L'ampia raccolta di ECG di SimPad PLUS (LLEAP) avrà la precedenza sulla raccolta di ECG di ShockLink interna.

### Precauzione

*Effettuare la defibrillazione di training esclusivamente mediante ShockLink. Fare riferimento alle informazioni importanti sul prodotto del dispositivo ShockLink. Non è possibile utilizzare gli adattatori delle piastre.*

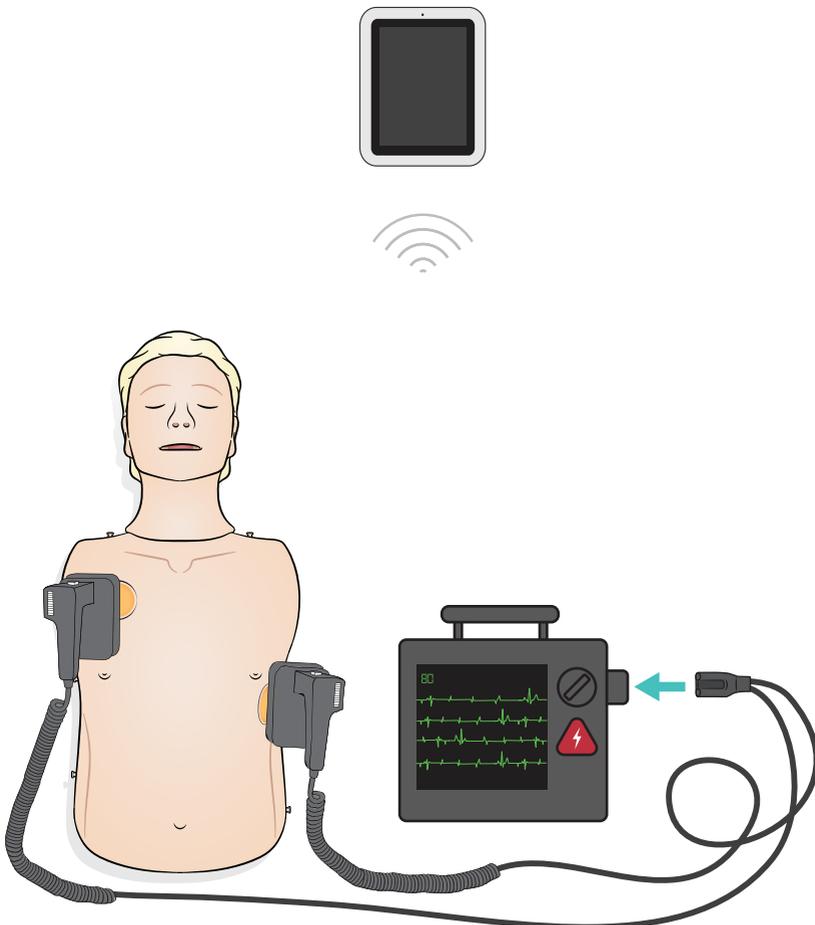


### Resusci Anne Advanced SkillTrainer, versione with Paddles

Le piastre sono progettate per l'uso con i defibrillatori manuali con piastre. Possono essere sostituite con l'insieme di perni incluso.

#### Precauzioni

- *La defibrillazione deve essere eseguita esclusivamente con le piastre. In alternativa utilizzare il set di perni montato e collegare il defibrillatore con il cavo per training del defibrillatore HeartStart.*
- *Non somministrare più di 2 scariche da 360 J al minuto per evitare il surriscaldamento.*
- *Mantenere il torace del manichino asciutto. Accertarsi che il manichino rimanga asciutto durante l'uso del braccio per EV.*
- *Per evitare la formazione di depressioni puntiformi sul torace, non applicare gel conduttivo o elettrodi di defibrillazione conduttivi destinati all'uso su pazienti.*



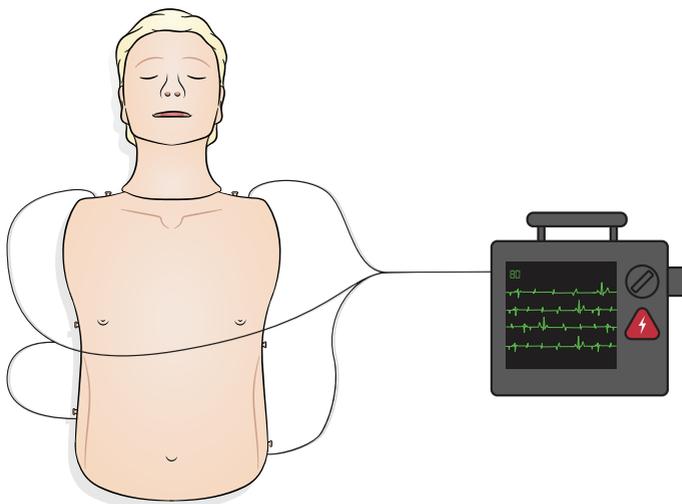
## Uso - Collegamento del monitor ECG

---

Il monitor ECG è dotato di quattro connettori ECG, come illustrato. Il monitor ECG può essere selezionato nella raccolta di ECG di SimPad PLUS (LLEAP). Il selettore delle derivazioni ECG del defibrillatore del monitor può determinare le derivazioni ECG selezionate.

### Precauzione

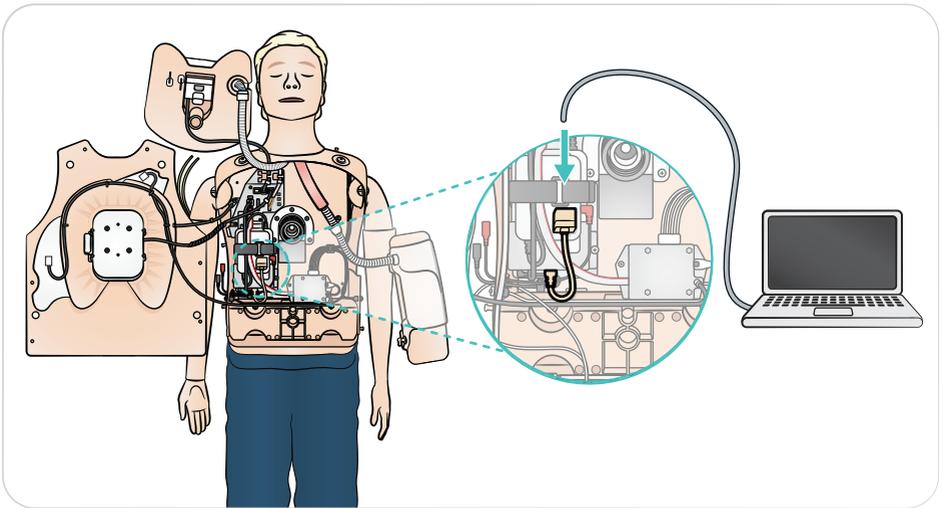
*I connettori del monitor ECG non sono progettati per la defibrillazione o il pacing dell'energia.*



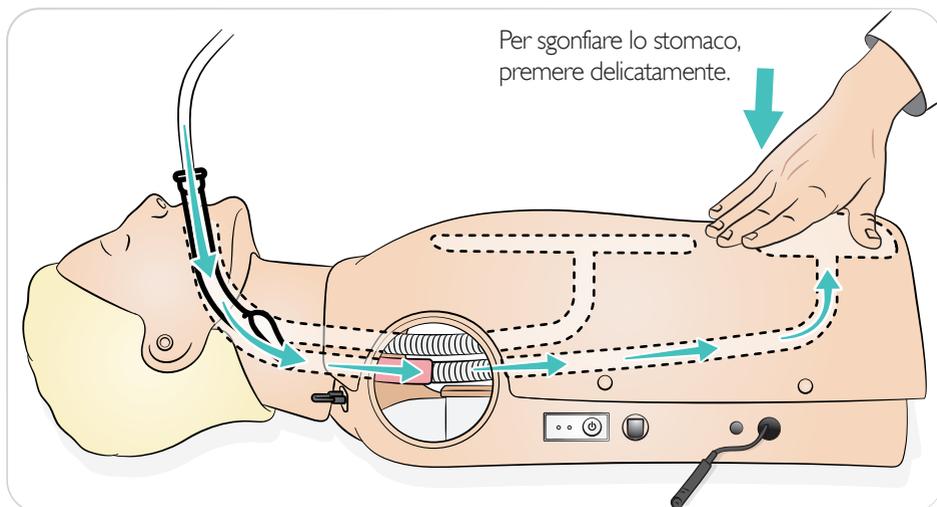
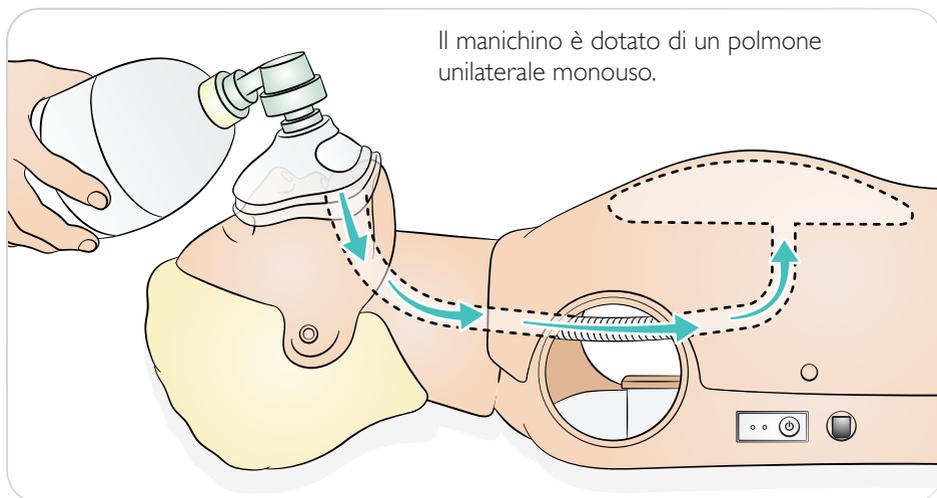
### Collegamento di SimPad al simulatore

Fare riferimento alla Guida per l'utente di SimPad per istruzioni. Per scaricare la guida per l'utente di SimPad, visitare [www.laerdal.com](http://www.laerdal.com). Collegarsi a SimPad PLUS in modalità wireless o con il cavo USB-C.

### Collegamento del PC al simulatore (facoltativo per Patient Monitor di SimPad)



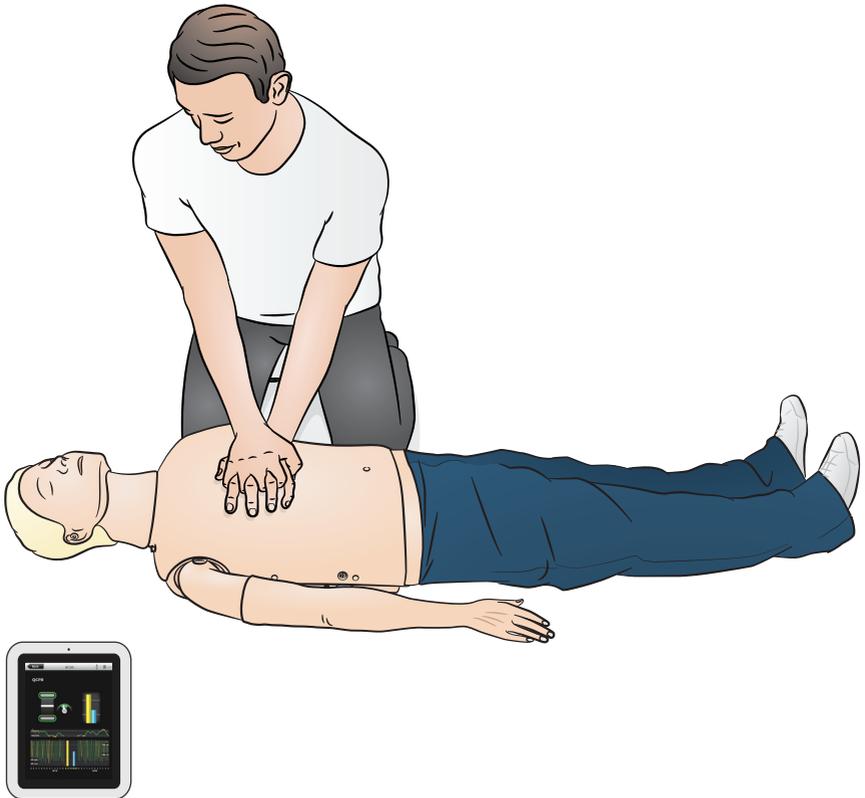
## Uso - Ventilazione



Nota

*Non usare vomito simulato per l'aspirazione.*

Il manichino è in grado di determinare se la posizione delle mani è corretta.



## Uso - Braccio per EV

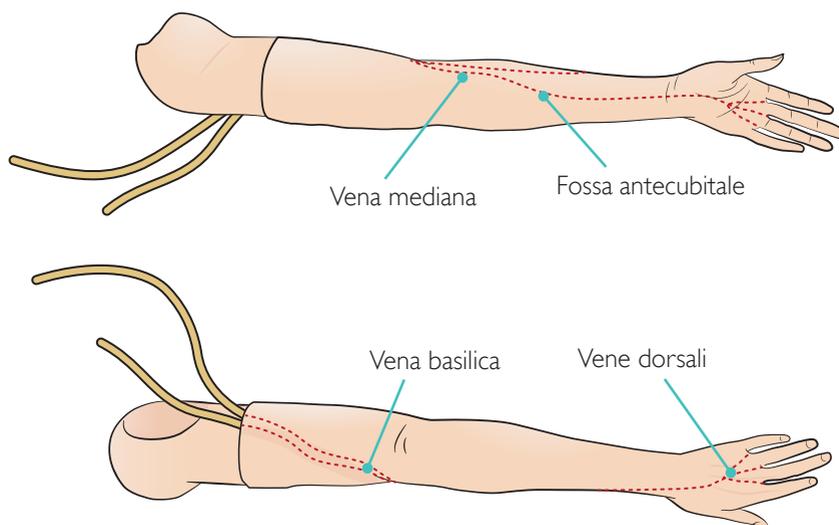
Il braccio per EV supporta la simulazione di somministrazione EV di farmaci, inserimento di catetere EV, infusione e bolo nelle vene periferiche di avambraccio, fossa antecubitale e dorso della mano.

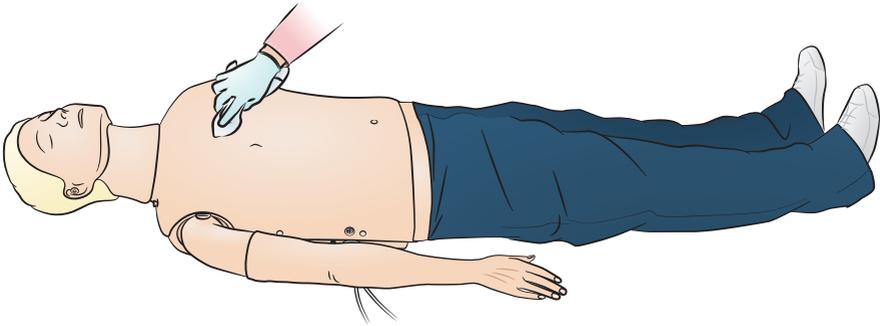


### Note

- Non conservare il simulatore con liquidi nel sistema del braccio per EV. Utilizzare una siringa per sciacquare residui di acqua iniettata dai tubi/componenti prima dello stoccaggio.
- In base alla configurazione, il braccio per EV può essere il sinistro o il destro.
- Per ulteriori istruzioni, consultare la guida di installazione per la pelle del braccio per EV e il kit di vene.

Dimensioni consigliate dell'ago: 22 - 24 G





### Informazioni generali

La manutenzione preventiva è il miglior modo per garantire un funzionamento ottimale. Eseguire regolarmente un'ispezione generale.

Lavare periodicamente con acqua calda e sapone o con le salviette per manichini tutte le aree della pelle non regolarmente sterilizzate.

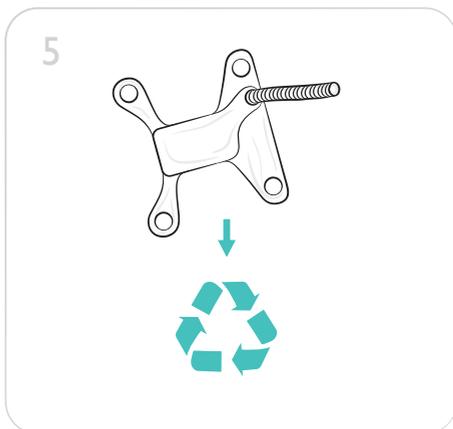
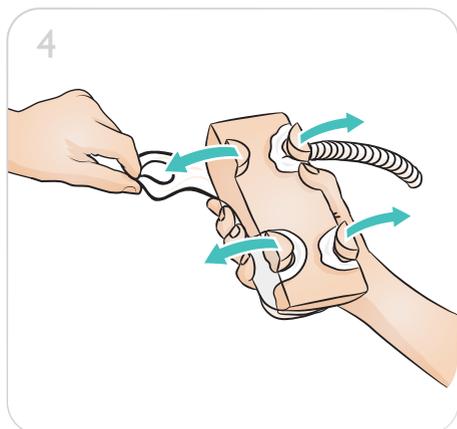
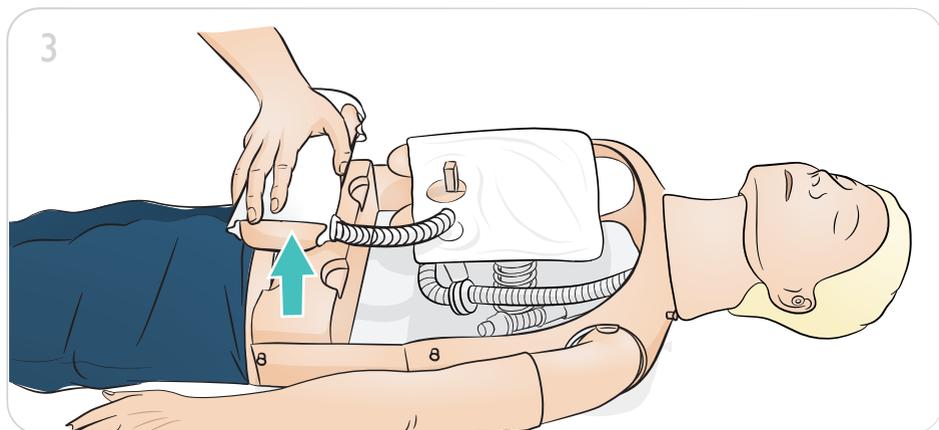
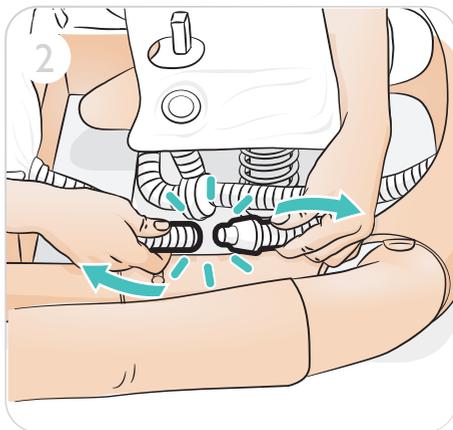
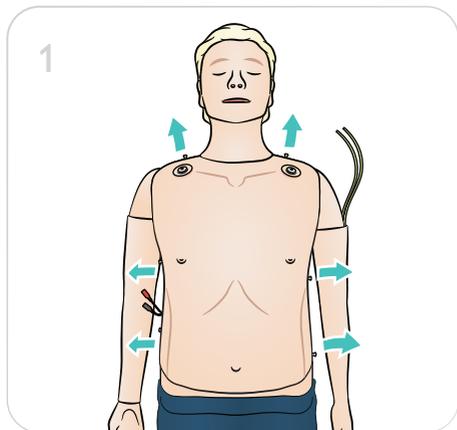
È possibile rimuovere la maggior parte delle macchie con acqua calda e sapone o le salviette per manichini di Laerdal. Prima di usare un prodotto di pulizia, provarlo in un'area non critica, ad esempio sotto la copertura del torace.



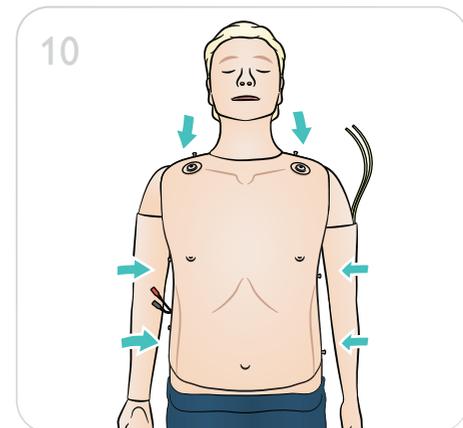
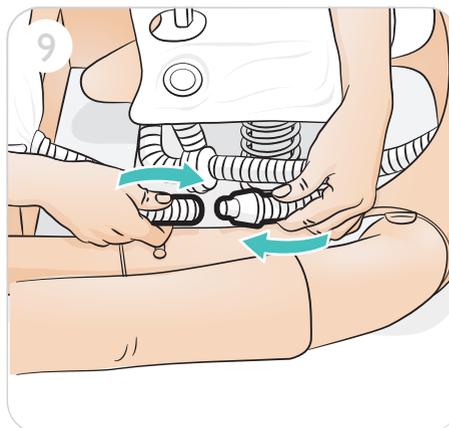
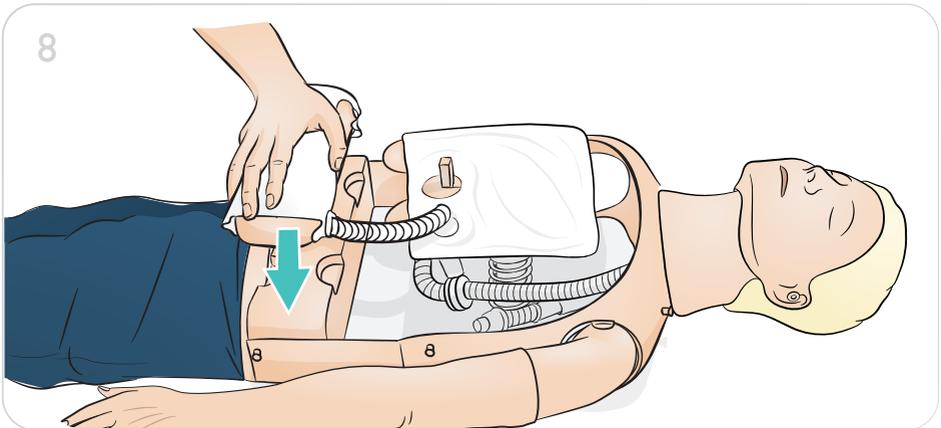
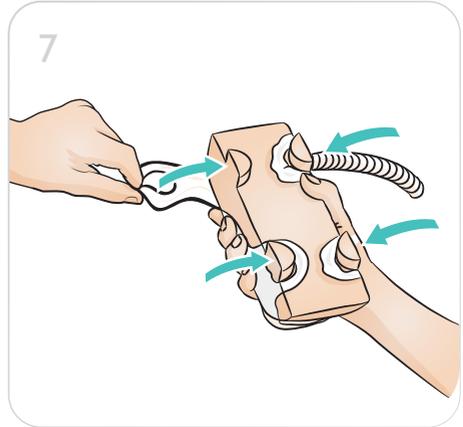
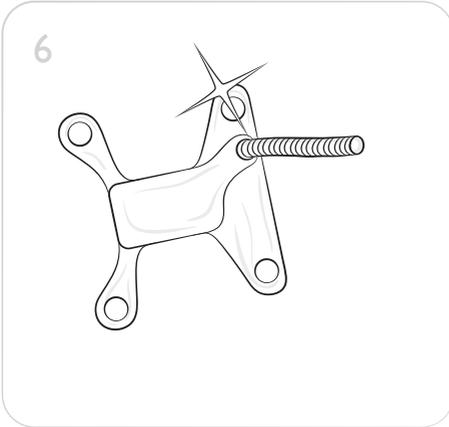
#### Nota

*Potrebbe non essere possibile rimuovere macchie di rossetto o inchiostro. Evitare l'uso di guanti di plastica colorati per la manipolazione del manichino, perché potrebbero lasciare macchie di colore.*

## Manutenzione - Sostituzione dello stomaco

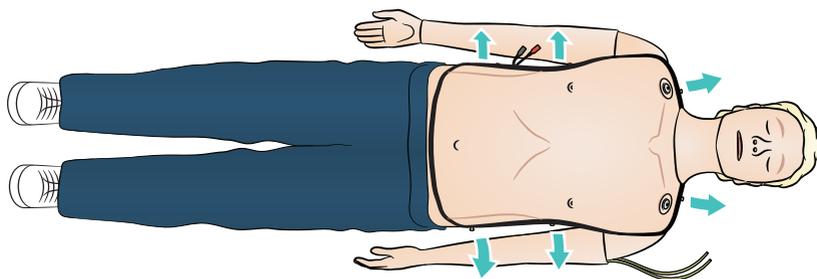


# Manutenzione - Sostituzione dello stomaco

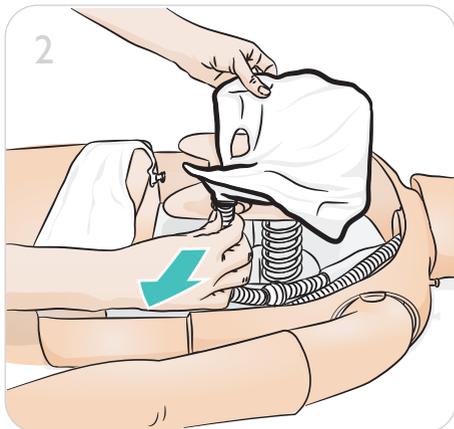


# Manutenzione - Sostituzione dei polmoni

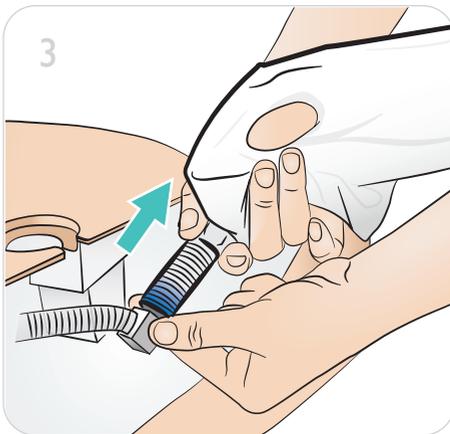
1



2



3



4

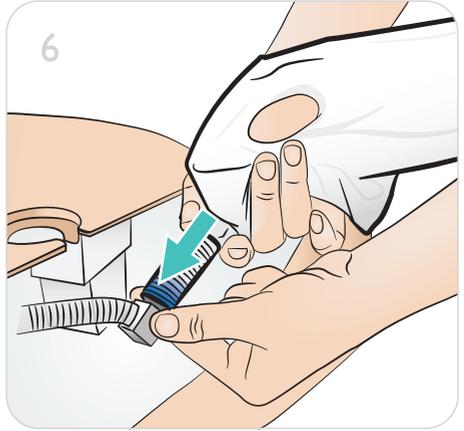


# Manutenzione - Sostituzione dei polmoni

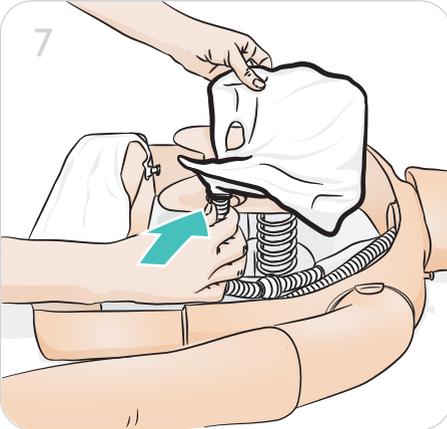
5



6



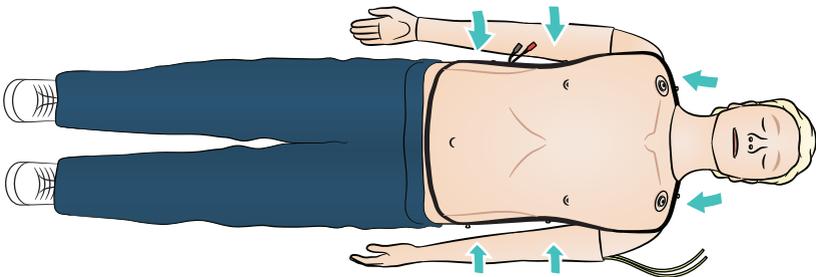
7



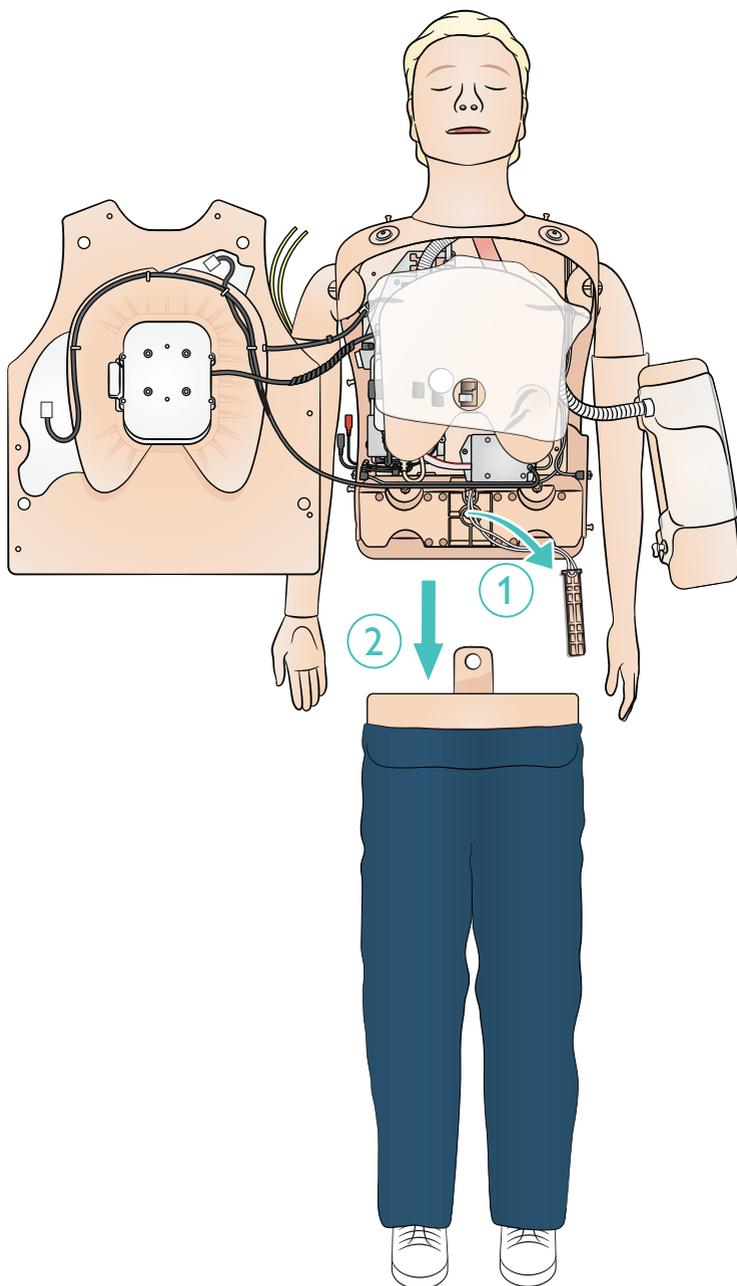
8



9

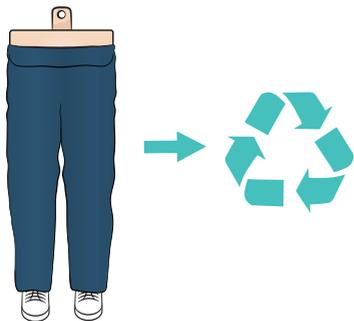


1

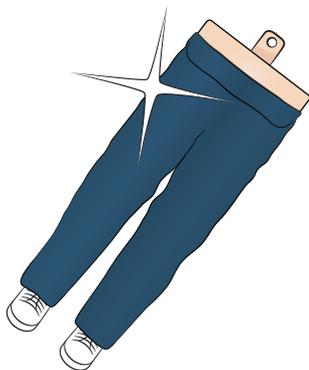


## Manutenzione - Sostituzione delle gambe

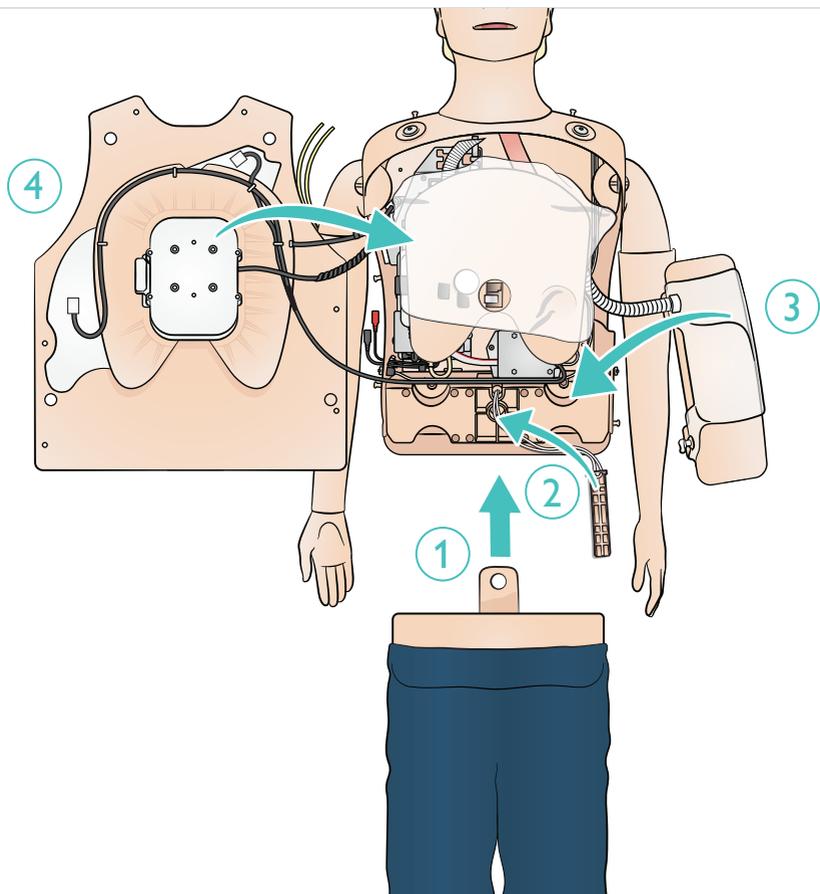
2

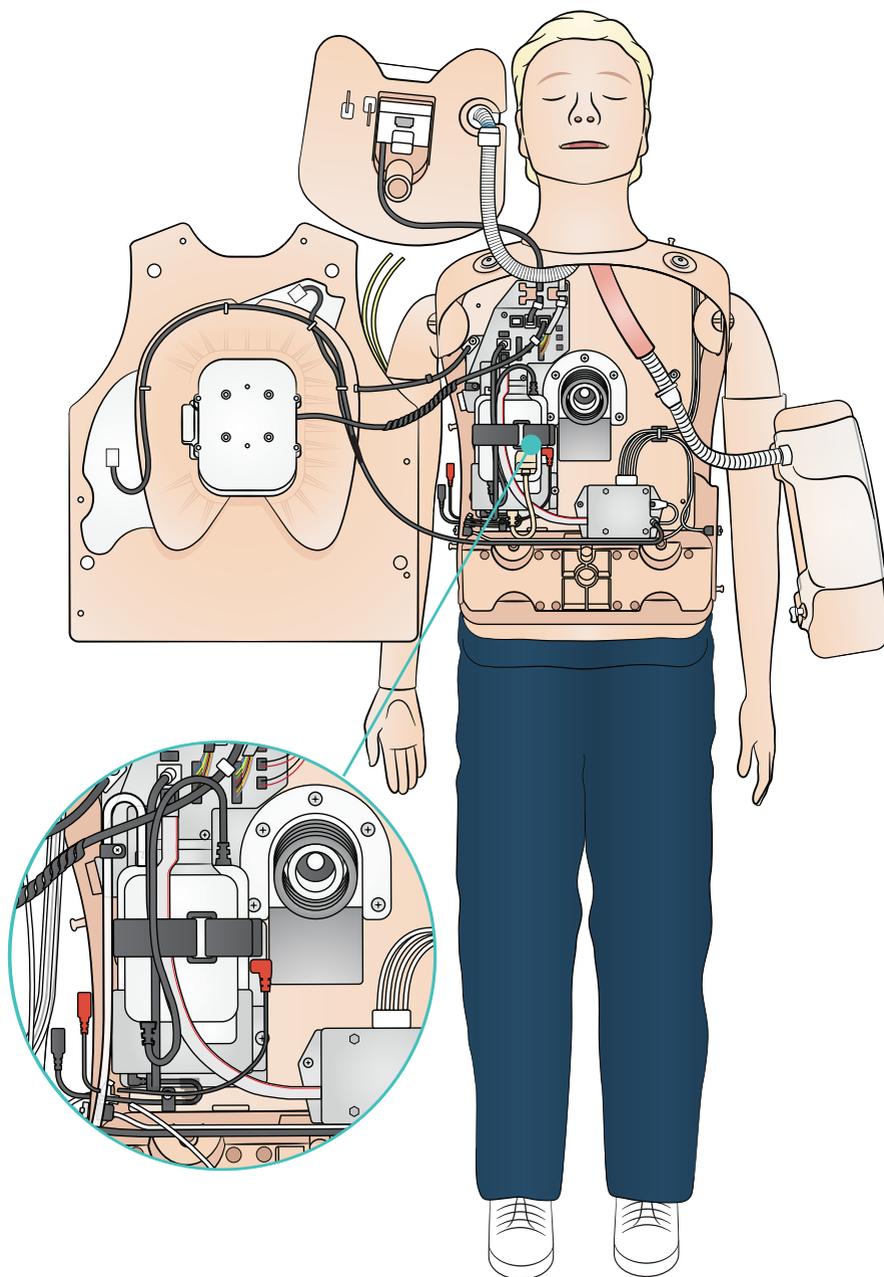


3

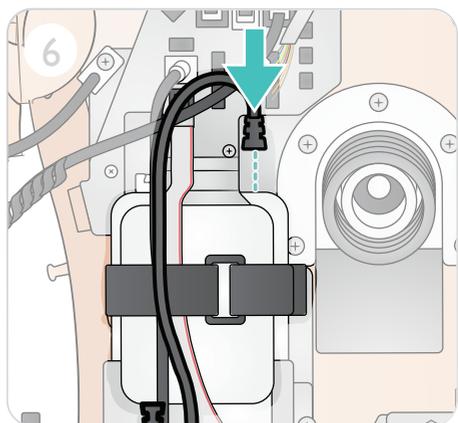
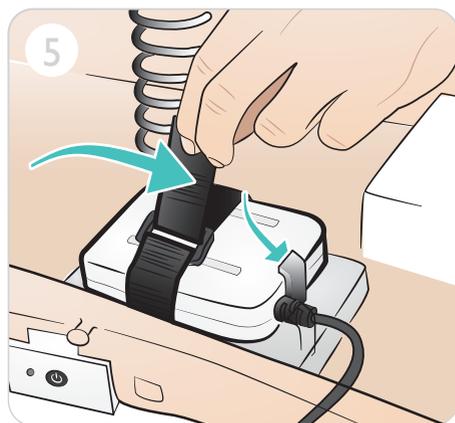
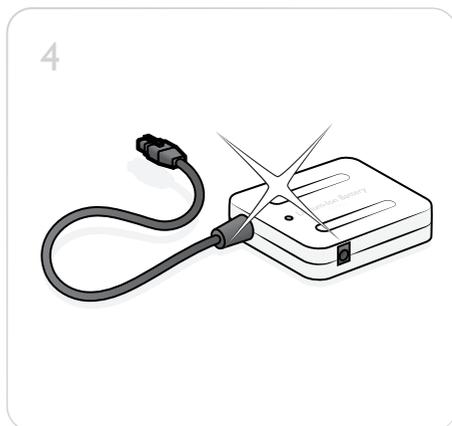
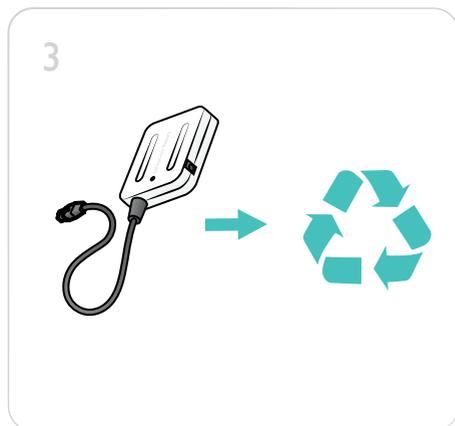
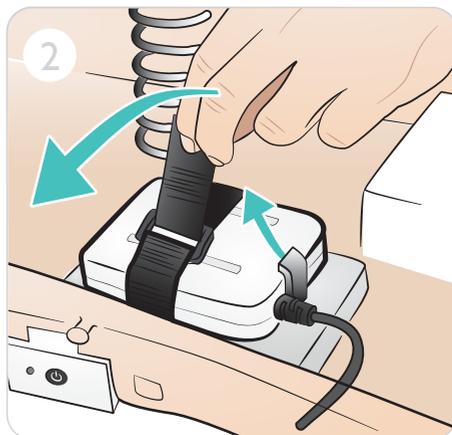
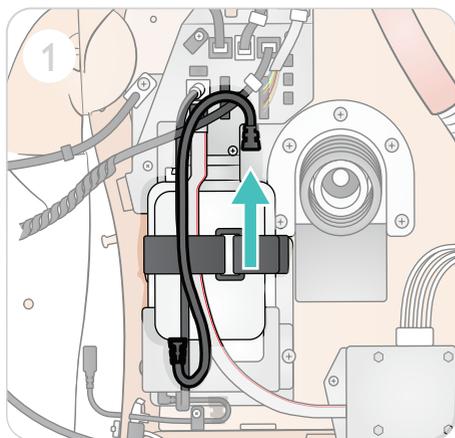


4





## Manutenzione - Sostituzione delle batterie



© 2021 Laerdal Medical AS. Tutti i diritti riservati.

Produttore: Laerdal Medical AS  
P.O. Box 377  
Tanke Svilandsgate 30, 4002 Stavanger, Norway  
T: (+47) 51 51 17 00

Stampato in Norvegia

20-16125 Rev B

[www.laerdal.com](http://www.laerdal.com)



**Laerdal**  
helping save lives